

# ΝΤΕΦΙ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

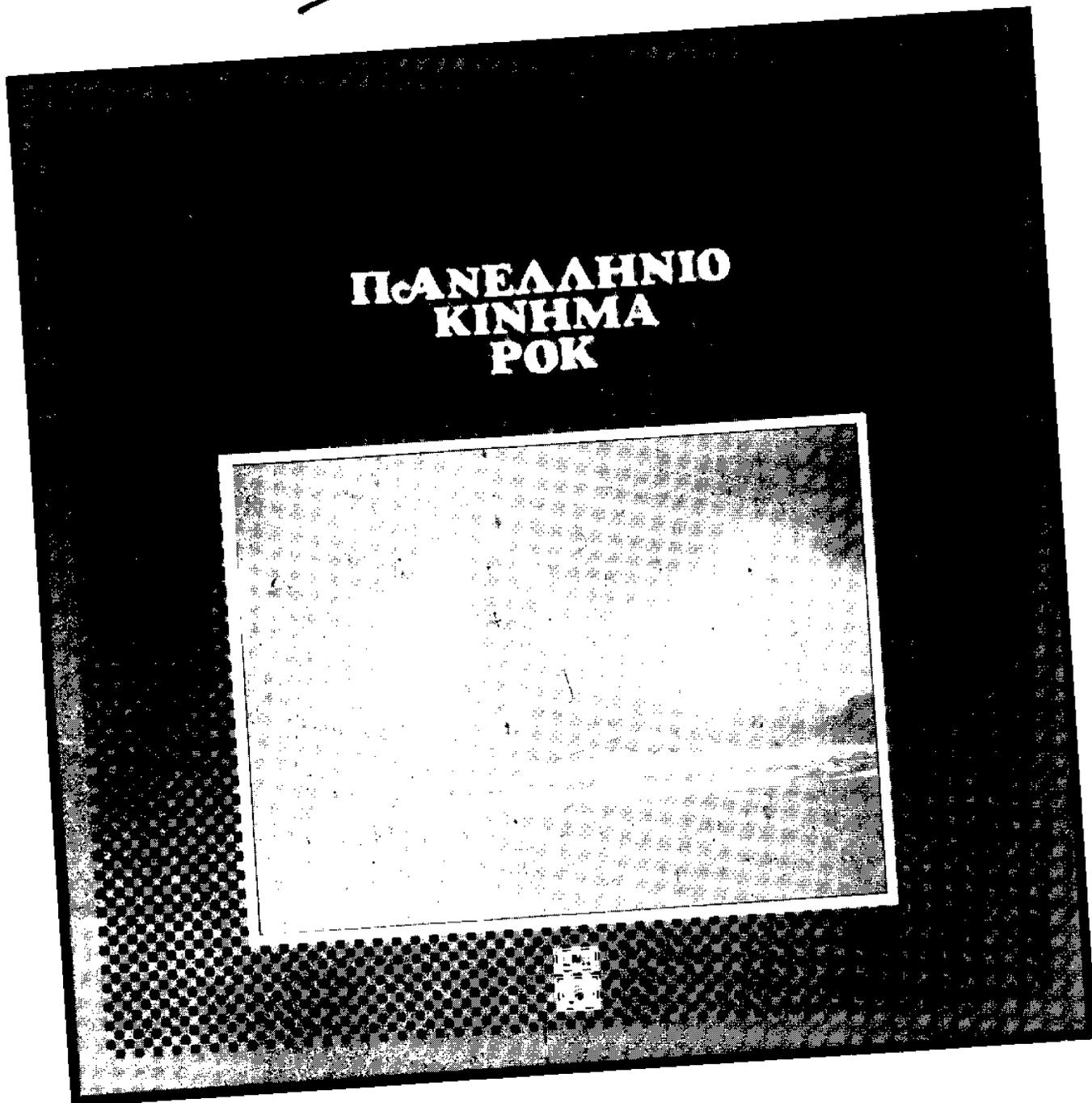


ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΤΑΞΙΑΡΧΙΕΣ • ΓΛΥ-  
ΚΕΡΙΑ: ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ • ΤΑ ΤΡΑ-  
ΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΟΜΟΝΟΙΑΣ • ΜΑ-  
ΝΩΛΗΣ ΡΑΣΟΥΛΗΣ: ΑΥΤΟΣΥ-  
ΖΗΤΗΣΗ • ΟΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ 5  
ΜΕΡΕΣ ΤΟΥ BELUSHI • ΚΟΥ-  
ΤΣΟΒΛΑΧΟΙ/ΒΛΑΧΟΙ • ΡΟΚ ΣΗ-  
ΜΑΙΝΕΙ ΔΙΣΚΟΙ • ΠΑΛΙΟΙ ΟΡ-  
ΓΑΝΟΠΟΙΟΙ • ΟΙ ΑΜΑΝΕΔΕΣ •  
ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΡΝΕΣ: ΜΠΑΛΑΜΟΣ  
• ΚΕΝΤΡΑ ΚΑΙ ΜΠΑΡ ΜΕ ΡΕ-  
ΜΠΕΤΙΚΑ • ΔΙΣΚΟΙ ΚΑΙ ΒΙΒ-  
ΛΙΑ • ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ • 100 ΔΡΧ



**ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ  
ΚΙΝΗΜΑ ROCK**

ΟΛΟ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΡΟΚ  
ΤΩΡΑ Σ' ΕΝΑ ΔΙΣΚΟ



ΜΟΥΣΙΚΕΣ  
ΤΑΞΙΔΙΕΣ



ΝΑΪΛΟΝ  
ΝΤΕΦΙΑ  
ΚΑΙ *Σαμπίλα*  
ΦΟΦΙΑ  
ΚΕΦΙΑ

ΣΤΥΡΙΑ ΟΥΔΟΥΛΑ



ΦΑΤΜΕ



"ΕΝ ΛΕΥΚΩ"  
ΠΑΛΟΣ ΕΙΔΗΡΟΠΟΥΛΟΣ &  
ΑΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΟΙ



ΧΑΝΟΜΑΙ ΓΙΑΤΙ  
ΡΕΜΒΑΖΟ



# ΝΤΕΦΙ

ΔΙΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
ΓΙΑ ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

ΔΗΜΑΚΗ 3 ΛΥΚΑΒΗΤΤΟΣ  
ΤΗΛ. 3645.582  
ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΗΛ. 8643.852

## ΕΚΔΟΤΕΣ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠΑΣΙΠΑΓΛΗΣ  
ΣΩΤΗΡΗΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΞΗΣ  
ΣΤΕΛΙΟΣ ΕΛΛΗΝΙΑΔΗΣ

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ

ΑΚΗΣ ΠΑΝΟΥ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΗΣ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Θ. ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ  
ΣΤΕΛΙΟΣ ΕΛΛΗΝΙΑΔΗΣ  
ΤΑΣΟΣ ΦΑΛΗΡΕΑΣ

## ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΖΩΡΤΖΗΣ  
ΘΟΔΩΡΗΣ ΜΑΝΙΚΑΣ  
ΛΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ  
ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ  
ΓΙΩΡΓΗΣ ΕΞΑΡΧΟΣ  
ΣΤΕΛΙΟΣ ΚΟΥΛΟΓΛΟΥ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΡΟΜΟΙΡΑΣ  
ΑΚΗΣ ΛΑΔΙΚΟΣ  
ΣΤΕΜΗ ΣΚΟΥΡΛΕΤΟΥ  
ΝΙΚΟΣ ΣΑΒΒΑΤΗΣ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΥΤΣΟΝΑΣΙΟΣ  
ΜΑΝΩΛΗΣ ΡΑΣΟΥΛΗΣ  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΛΑΪΤΖΗΣ  
ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΦΑΛΗΡΕΑΣ  
ΓΙΩΡΓΗΣ ΣΙΔΕΡΗΣ

## ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ  
Εθνάρχου Μακαρίου 30

## ΝΟΜΙΚΗ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΒΑΣΩ ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

## ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

### ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΤΣΙΑΜΠΟΥΡΗΣ

## ΓΡΑΦΙΚΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

### ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ

### ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ Θ. ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ  
ΝΤΟΡΑ ΡΙΖΟΥ  
ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΔΕΛΙΑΛΗΣ  
(έκτακτη συμμετοχή)

## ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ

### ΙΔΕΟΓΡΑΜΜΑ

ΣΟΥΛΙΟΥ 10

## ΕΚΤΥΠΩΣΗ

Grapha TAMI  
ΚΑΡΑΟΛΗ 21  
ΝΕΑ ΧΑΛΚΗΔΩΝΑ  
ΤΗΛ. 2513.308

## ΑΤΕΛΙΕ

Κ. ΦΑΤΣΕΑΣ  
ΖΥΜΠΡΑΚΑΚΗ 15

## ΤΕΥΧΟΣ 4

12-1/83

ΤΙΜΗ 100 ΔΡΧ.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

|  |       |
|--|-------|
| ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ .....                            | 1     |
| ΣΧΟΛΙΑ .....                                 | 3-9   |
| ΓΛΥΚΕΡΙΑ: ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ .....                   | 11-14 |
| ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΟΜΟΝΟΙΑΣ .....              | 15-17 |
| ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΤΑΞΙΑΡΧΙΕΣ .....                    | 19-28 |
| ΡΟΚ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΔΙΣΚΟΙ .....                    | 29-30 |
| ΜΑΝΩΛΗΣ ΡΑΣΟΥΛΗΣ: ΑΥΤΟΣΥΖΗΤΗΣΗ .....         | 31-33 |
| Ο ΑΜΑΝΕΣ .....                               | 34-37 |
| ΧΑΡΙΣΤΙΚΗ ΒΟΛΗ .....                         | 38    |
| ΟΙ ΚΟΥΤΣΟΒΛΑΧΟΙ - ΒΛΑΧΟΙ .....               | 39-43 |
| ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ .....                          | 44-45 |
| ΚΑΛΑΝΤΑ .....                                | 46-47 |
| ΣΙΝΕΜΑ: ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΡΝΕΣ .....                 | 48-49 |
| ΟΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ 5 ΜΕΡΕΣ ΤΟΥ JOHN BELUSHI ..... | 50-54 |
| Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ .....                  | 55-58 |
| ΟΡΓΑΝΟΠΟΙΟΙ: ΣΙΜΟΣ ΣΚΕΝΤΕΡΙΑΔΗΣ .....        | 59-61 |
| ΜΠΑΡ ΚΑΙ ΚΕΝΤΡΑ .....                        | 62-63 |
| ΒΙΒΛΙΟΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ .....                       | 65-66 |
| ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΣΚΟΓΡΑΦΙΑ .....                   | 68-69 |
| ΔΙΣΚΟΚΡΙΤΙΚΗ .....                           | 70-76 |
| ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΣΤΟ ΝΤΕΦΙ .....                     | 77-80 |

Το Ντέφι σας εύχεται με κέφι  
και μ' ένα πρόσθετο οκτασέλιδο  
L.H.N.H ΧΡΟΝΙΑ

Φωτόγραφίες εξωφύλλου: Η Γλυκερία στη συναυλία του Λυκαβηττού  
στις 3 Σεπτεμβρίου '82 (φωτ. Προβολή). Οι Μουσικές Ταξιαρχίες (φωτ.  
Προβολή). Σχεδίαση εξωφύλλου: Σ. Δελιαλής

### Συνδρομές:

Εσωτερικού για ένα χρόνο 1.200 δρχ.  
Για έξη μήνες 600 δρχ.  
Επιχειρήσεις 2.500 δρχ.  
Σπουδαστές Ωδείων 900 δρχ.

Εμβάσματα - Επιταγές:  
Γιάννης Διαμαντόπουλος  
Εθνάρχου Μακαρίου 30  
Λυκόβρυση

ΑΠΟ ΤΟ ΑΛΗΘΙΝΟ ΡΕΜΠΕΤΙΚΟ ΜΕΧΡΙ ΤΟ  
ΔΙΑΛΕΓΜΕΝΟ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΛΑΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

# BELLE MAISON

ΦΩΚΑΙΑΣ 6 (ΠΛ. ΒΙΚΤΩΡΙΑΣ) τηλ. 8819830-8837752

ΚΑΙ ΕΝΩ Η ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΣΤΗ ΓΝΩΣΤΗ ΣΑΣ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ  
ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ, ΟΙ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ ΣΑΣ ΠΡΟΔΙΑΘΕΤΟΥΝ  
ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΗ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ...

# BELLE MAISON

ΓΙΑ ΝΑ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΕΝΑ ΠΛΟΥΣΙΟ ΒΡΑΔΥ  
ΜΕ ΤΟ ΠΙΟ ΑΝΕΞΟΔΟ ΦΙΝΑΛΕ



τραγουδούν:

ΘΑΝΑΣΗΣ ΚΟΜΝΗΝΟΣ ΜΑΡΙΑ ΚΑΓΙΑΦΑ

ΣΑΝΤΥ ΚΑΡΑΙΣΚΟΥ Κ.ΔΑΒΒΕΤΑΣ

παιζουν:

ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΤΑΘΑΚΗΣ - ΕΛΕΝΗ ΚΑΛΑΤΖΟΠΟΥΛΟΥ  
(ακορντεον) (κλαρινο)

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΘΙΕΛΗΣ - ΜΙΧΑΛΗΣ ΑΡΜΑΓΟΣ  
(μπασο) (ακουστ. κιθαρα)

Τ. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ - Σ. ΨΥΧΟΓΙΟΣ - Ζ. ΖΑΧΑΡΙΑΣ  
(ντραμς) (μπουζουκι) (μπαγλαμαδακι)

ΤΙΜΗ ΦΑΓΗΤΟΥ δρχ. 750

ΤΙΜΗ ΠΟΤΟΥ δρχ. 450

# ΝΕΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ

## ΓΙΟΡΤΕΣ '82



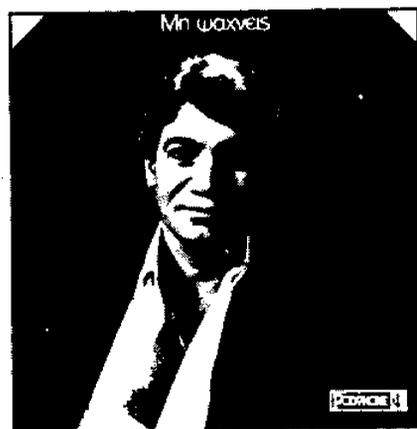
Φωτεινή Μαυράκη  
16 ΧΡΟΝΙΑ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ



Αμαλία  
ΞΕΡΕΙΣ ΚΑΤΙ...



Γιώργος Κυράνος  
ΤΡΑΓΟΥΔΩΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΔΑΣΚΑΛΟΥΣ



Σάββας Κιουλάνης  
ΜΗ ΨΑΧΝΕΙΣ...

**ακομη σας θυμιζουμε  
τις μεγαλες επιτυχιες μας**



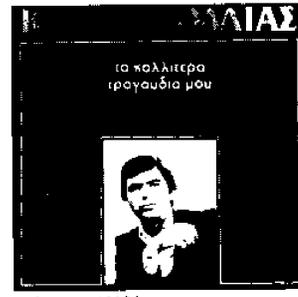
Γιώργος Μαργαρίτης  
«ΠΩΣ ΝΑ ΣΕ ΞΕΧΑΣΩ»



Γιώργος Σαλαμπασης  
«ΠΑΡΑΠΟΝΟ»



Δημήτρης Κοντολάζος  
«ΑΝ Μ' ΑΓΑΠΟΥΣΕΣ ΛΙΓΟ»



Κώστας Κάλλιας  
ΤΑ ΚΑΛΙΤΕΡΑ ΜΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

ΣΕ ΔΙΣΚΟΥΣ ΚΑΙ ΚΑΣΕΤΕΣ

**POLYPHONE** 

...στόν παλμό του σημερινού λαϊκού τραγουδιού

# Η ΛΥΡΑ παρουσιάζει

**ΒΙΚΥ ΜΟΣΧΟΛΙΟΥ**

**ΣΤΑΥΡΟΣ ΞΑΡΧΑΚΟΣ**

ένα αφιέρωμα στα τραγούδια  
της **ΕΥΤΥΧΙΑΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ**

★

**ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΖΟΡΜΠΑΛΑ**

**ΠΑΜΕ ΣΑΝ ΑΛΛΟΤΕ**

Διευθύνει ο **ΛΟΥΚΙΑΝΟΣ ΚΗΛΑΗΔΟΝΗΣ**

Τα τραγούδια του χτες ξαναζούν  
με τη Μαργαρίτα και τον Λουκιανό

★

**ΛΟΥΚΙΑΝΟΣ ΚΗΛΑΗΔΟΝΗΣ**

**ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΜΑΝΟΥ**

**ΧΑΜΗΛΗ ΠΤΗΣΗ**

ο καινούργιος δίσκος του Λουκιανού

★

**ΤΕΛΟΣ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ**

**ΑΛΚΗΣΤΗ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ - ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΨΑΡΙΑΝΟΣ**

**ΝΕΝΑ ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΥ - ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΥΤΡΑΣ**

Τα 35 ωραιότερα τραγούδια της δεκαετίας του '60

Ένας φανταστικός δίσκος

★

**ΠΑΡΑΜΥΘΙΑ**

και τραγούδια

**ΜΑΡΙΑ ΤΖΟΜΠΑΝΑΚΗ**

και η μικρή **ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΡΑΥΤΟΠΟΥΛΟΥ**

μουσική: **ΠΑΝΟΣ ΜΑΜΑΣΟΥΛΑΣ**

★

**ΝΙΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**

**ΑΦΥΛΑΧΤΗ ΔΙΑΒΑΣΗ**

**ΝΙΚΟΛΑΣ ΜΗΤΣΟΒΟΛΕΑΣ - ΡΟΖΑΛΙΑ**

Καινούργιος συνθέτης - Νέοι τραγουδιστές

★

**ΜΑΝΟΣ ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ**

δύο μπαλέτα

**ΕΞΗ ΛΑ-Ι-ΚΕΣ ΖΩΓΡΑΦΙΕΣ**

**ΤΟ ΚΑΤΑΡΑΜΕΝΟ ΦΙΔΙ**

Παίζει πιάνο

ο **ΜΑΝΟΣ ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ**

στο Καταραμένο Φίδι τραγουδά ο **ΣΠΥΡΟΣ ΣΑΚΚΑΣ**

★

**ΝΙΚΟΣ ΜΑΜΑΓΚΑΚΗΣ - ΓΙΩΡΓΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ**

**ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΕΡΧΟΜΕΝΩΝ**

κύκλος λαϊκών τραγουδιών

**ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΨΑΡΙΑΝΟΣ - ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΗΣ**

και η **ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗ**

★

**ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΟΥΓΙΟΥΜΤΖΗΣ**

**ΜΙΚΡΑΙΝΕΙ Ο ΚΟΣΜΟΣ**

**ΑΙΜΙΛΙΑ ΚΟΥΓΙΟΥΜΤΖΗ - ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠΟΓΔΑΝΟΣ**

και ο **ΝΤΙΝΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

φιλική συμμετοχή

**ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ - ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΥΤΡΑΣ**

★

**ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΓΕΡΜΑΝΟΣ**

**ΕΡΩΤΙΚΟ ΚΟΥΡΔΙΣΜΑ**

ο δεύτερος δίσκος-επιτυχία του Γερμανού



ΣΙΝΕ-ΣΧΟΛΙΑ

## Σταύρος Τορνές

### ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ

Σταύρος Τορνές

Είναι 49 ετών, γεννήθηκε στην Αθήνα και ζει στη Ρώμη.

Στην δεκαετία του 60 πριν φύγει από την Ελλάδα, δούλεψε βοηθός σκηνοθέτης και ηθοποιός. Το 1967, γύρισε με συμπαραγωγό τον Γ. Σαμιώτη, μαζί με τον Κ. Σφήκα, τον «ΘΗΡΑΪΚΟ ΟΡΘΡΟ».

Τις ταινίες «STUDENTI», «ADDIO ANATOLIA», «COATTI», «EKSOPRAGMATIKO», γύρισε στην Ιταλία για λογαριασμό του, με την συμπράξη και συνεργασία των: Robertino de Angelis, Giorgio Patrono, Pupo, Charlotte Van Gelder, Δημήτρη Κορομηλά.

Ξαναπαρουσιάστηκε το 1982 στην Ελλάδα «Με τον Νίκο Καββαδία», ένα μικρό φιλμ της εκπομπής «Παρασκήνιο» για την ΕΡΤ.

Ο «Μπαλαμός» είναι το δεύτερο φιλμ μεγάλου μήκους.

### ο μοναχικός κυνηγός των εικόνων

Θυμάμαι το Σταύρο Τορνέ σαν φιγούρα στο φιλμ *Αλλόζ-ανφάν των αδερφών Ταβιάνι*. Ήταν η πρώτη φορά που αντίκρυσσα αυτό το βαθύ κι εκφραστικό πρόσωπο ενός κινηματογραφιστή - θρύλου για όλους εμάς που ασχολούμαστε με τον νέο ελληνικό κινηματογράφο. Το μόνο που ξέραμε γι' αυτόν ήταν ότι είχε κάνει μαζί με τον Κώστα Σφήκα ένα ντοκυμανταίρ που αποτέλεσε τον πρώτο ίσως σταθμό στις «μοντέρνες» προσεγγίσεις του ελληνικού τοπίου, τον *Θηραϊκό Όρθρο*, γύρω στα 1967, ένα φιλμ για την Σαντορίνη. Εκείνη την εποχή περίπου ο Τορνές πήγε στην Ιταλία, αποφάσισε να εγκαταλείψει τον κινηματογράφο, δούλεψε λίγο σε οικοδομές ξαναγύρισε στις οθόνες σαν ηθοποιός και τελικά υπέκυψε στο κυνήγι των εικόνων γυρίζοντας τρεις ταινίες μεσαίου μήκους καθώς και το αριστουργηματικό *Κοάτι*, ένα ταξίδι μέσα και πέρα από την Ιταλία,

όπως θα το έβλεπε ένας μετανάστης. Η ταινία παρουσιάστηκε στο φεστιβάλ της Ύερ και εντυπωσίασε την πιο μαχητική μερίδα της γαλλικής κριτικής. Φέτος ο Τορνές επέστρεψε στον ελληνικό κινηματογραφικό χώρο παρουσιάζοντας τον *Μπαλαμό*, ταινία που όπως φαίνεται ξένισε ιδιαίτερα το στρογγυλοκαθισμένο κοινό του φεστιβάλ Θεσσαλονίκης.

Ο *Μπαλαμός* αρχίζει με το ταξίδι του Σταύρου στη Θράκη, συνεχίζεται στην ρωμαϊκή εποχή και καταλήγει στην περίοδο της κατοχής, στην Θεσσαλία, στο «πριγκιπάτο» της Πίνδου που προσπάθησε να ιδρύσει εκείνα τα χρόνια ο αλλόκοτος κόντς Αλκιβιάδης Ντιαμάντε που αργότερα εξαφανίστηκε. Ξεκινώντας να αγοράσει ένα άλογο ο Σταύρος επιχειρεί ένα ταξίδι στο χρόνο. Η κάθε εικόνα γεννάει την άλλη, η κάθε σεκάνς οραματίζεται την αμέσως επόμενη. Η ταινία είναι εντελώς ελεύθερη, δηλαδή απελευθερωμένη πλήρως από την έννοια «κινηματογραφικό είδος». Σημασία έχει εδώ η δυνατότητα του να φαντάζεσαι μια ιστορία τη στιγμή που τη ζεις και να κινηματογραφείς τα αποτελέσματα αυτών των φαντασιώσεων. Ούτε ρεαλιστικός, ούτε πειραματικός, ο *Μπαλαμός* αποτελεί ένα νέο είδος φιλμ που έχει να κάνει με το μοναχικό κυνήγι των εικόνων.



Ένα φωτογράμμο από το *Κοάτι* του Σταύρου Τορνέ.

*Ήθελα ν' αγοράσω ένα άλογο που θα με πήγαινε σε τόπους που ο άνθρωπος δύσκολα μπορεί να φτάσει.*

*Ήρθα σ' επαφή με τον κόσμο των τσαμπάσηδων και δεν αγόρασα άλογο.*

*Άρχισα την ταινία, έχοντας ζωντανή την επιθυμία για τ' άλογο. Ο τσαμπάσης Κυριάκος είναι αυτός που με οδήγησε σε τόπους που η μηχανή λήψεως δεν φτάνει εύκολα.*

*Γεννήθηκε το πρόσωπο Μπαλαμός όπως δηλώνει τ' όνομά του, άνθρωπος που εκστασιάζεται, πάντα σε ταξίδι. Ο Μπαλαμός δεν δείχνει να έχει κάποιους σκοπούς συγκεκριμένους, περπατάει ονειροπαρμένος και μπαίνει στις καταστάσεις όπως παρουσιάζονται χωρίς καμιά επιφύλαξη.*

*Κάθε τόσο συναντάει τον Κυριάκο που μεταμορφωμένος πότε σαν το Μεγάλο Αφεντικό, πότε σαν Ζωέμπορας ή σαν κρέας Χαλδαίος*

ασκεί απάνω του μια ακαταμάχητη έλξη. Προχωρώντας έτσι ο χρόνος παύει να είναι ένα όριο. Ο Μπαλαμός φτάνει κατηγορούμενος στον Μεσαίωνα, σαν σκλάβος στην αρχή του Χριστιανισμού, βλέπει την γυναίκα γέτι, ακούει το χρησμό της μάντισσας στο ποτάμι, φιλάει το χέρι του Προφήτη που έχει δει σταυρωμένο το Χριστό, και μετά στον Όλυμπο ο Μπαλαμός μεταμορφώνεται σε Δράκουλα που βαμπιρίζει άλογα. Χάνει την χάρη που του δόθηκε, την ικανότητα να συνεχίσει. Ταξιδεύει με ταξί όπως όλος ο κόσμος. Μπαλαμός είναι ταινία.

Σταύρος Τορνές

Όταν βρέθηκα με τον Σταύρο στο «Ντόλτσε» για να κάνουμε μια συνέντευξη που θα δημοσιευτεί στον Σύγχρονο Κινηματογράφο έμαθα πολλά πράγματα για το πώς έγινε ο Μπαλαμός. Κατάλαβα κυρίως ότι για ένα κινηματογραφιστή σαν τον Τορνέ που εκτιμάει ιδιαίτερα το να επικοινωνεί με αγνώστους, οι εικόνες αποτελούν ένα μοναδικό μέσο για την οικοδόμηση μιας ανθρωπολογικού τύπου ματιάς στους γύρω μας. Όμως αυτή είναι μια διαδικασία που περιλαμβάνει τον ίδιο το Σταύρο, που αισθάνεται την ανάγκη να υποδυθεί ο ίδιος τα κεντρικά πρόσωπα των ταινιών του. Σαν ηθοποιός διαθέτει κάτι το ακαταμάχητο, τη γοητεία του να μπαίνει μέσα στα πράγματα και ταυτόχρονα να τα παρατηρεί. Το παίξιμό του είναι κι αυτό αντινατουραλιστικό, ιδιαίτερα απλό και ευέλικτο. Με μια έννοια ο Τορνές σαν ηθοποιός είναι συνεχώς κάποιος άλλος που επιθυμεί να παραμείνει πάντα ο ίδιος και πάνω σε αυτή τη λεπτή ισορροπία βασίζονται οι ταινίες του.

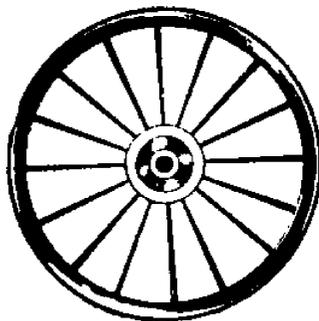
Υπάρχει και κάτι άλλο που με ελκύει ιδιαίτερα στο Μπαλαμό κι αυτό αφορά τον τρόπο με τον οποίο έγινε η ταινία. Το να ζητήσεις ενάμιση εκατομύριο από το Κέντρο Κινηματογράφου και να ορμήσεις στην επαρχία «μαζεύοντας» ελεύθερες εικόνες σκηνοθετώντας τη σχέση σου με το παρελθόν της γης πάνω στην οποία σέρνεις τα βήματά σου, να μια ιδέα που δεν κοστίζει σε κανένα. Αντίθετα πλουτίζει το κινηματογραφικό γίγνεσθαι του τόπου κι αποτελεί μέγιστο παράδειγμα αποτελεσματικότητας για τους κινηματογραφιστές που ταλαιπωρούνται από κρατική επιτροπή σε κρατική επιτροπή κι από συνεντεύξεις τύπου σε δηλώσεις, μηνύσεις και καταγγελίες. Όπως έλεγε κι η γιαγιά μου το παν είναι να είσαι αθόρυβος.

Χρήστος Βακαλόπουλος

Σημ. Συντ. Συνειδητοποιώντας την μεγάλη ιστορική σημασία της μελέτης «Ο ΕΞΩΤΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΣΤΗ ΔΕΚΑΕΤΙΑ ΤΟΥ '50» εντάχθηκε οικειοθελώς στην ομάδα πλέον των μελετητών και ο Πέτρος Μοροζίνης, ο οποίος σε στενή συνεργασία με τον Τάσο Φαληρέα και τον Κώστα Θεοφιλόπουλο στέλνει απ' την Αίγινα τα δικά του συμπεράσματα ύστερα από προσωπική μακρόχρονη έρευνα. Αλλά και από άλλα μέρη της Ελλάδας εκδηλώνεται ανάλογο ενδιαφέρον· χρόνος περαιώσης της μελέτης δεν είναι γι' αυτό δυνατό να προσδιοριστεί ακόμα.

# SAVOIR

Bar



Ζωντανή Μουσική  
με πιάνο

Κάθε βράδυ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ & ΔΕΡΒΕΝΙΩΝ 60  
ΕΞΑΡΧΕΙΑ ΤΗΛ. 360.2796



ΤΟ ΠΑΛΙΟ  
ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ  
ΣΤΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ  
-ΣΤΟ CURIO!

CURIO  
ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Ένα «Ινδικό» μαγαζί διαφορετικό από τα άλλα. Αποκλειστικές εισαγωγές κατευθείαν από **Ινδία**, με συνεχείς παραλαβές όλο το χρόνο:

Ρούχα, ζώνες, τσάντες, παπούτσια.

Σάλια, παρέο, μαντήλια, κοσμήματα.

Ντιβανοσκεπάσματα, κιλίμια, παλιά κεντήματα, πίνακες ("PI-VARI - TANGHAS"), μινιατούρες, ξυλόγλυπτα, καραγκιόζηδες, μαριονέττες.

Αφίσσες, ευχετήριες κάρτες, χαρτί αλληλογραφίας.

Αρώματα, αρωματικά χώρου, Χένα, Κολ, Καζάλ, σαπούνια κ.α.

ΑΘΗΝΑ: ΓΛΥΚΩΝΟΣ 6-8 ΠΛ. ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ  
ΚΟΛΩΝΑΚΙ ΤΗΛ 7228.594.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ:

ΤΣΙΜΙΣΚΗ 102 ΤΗΛ 224.171.



# ΓΛΥΚΕΡΙΑ

ΧΡ. ΚΑΡΑΚΩΣΤΑΣ  
Β. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ-ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ  
καί Α. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ

σοπράνο : Λαβίδια  
βασί : Ένδρα  
μπαζούκι : Γιάννης  
άκιερταύ : Καλαϊνίσης  
ματσή επωδή :

Σ. ΦΩΤΙΑΔΗΣ

★ ΟΜΟΡΦΗ ΝΥΧΤΑ  
ΑΓ. ΓΛΥΚΕΡΙΑΣ 44  
(όπισθεν κτιρίου)  
ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΥ 1  
ΤΗΛ. 2913901  
ΓΑΛΑΤΣΙ

**FREE  
SHOP**

Η ΑΡΧΗ ΚΑΙ ΤΟ ΤΕΛΟΣ  
ΤΟΥ ΡΟΥΧΟΥ  
ΣΤΟΝ ΤΟΠΟ ΜΑΣ.

**FREE  
SHOP**

**FREE  
SHOP**

**FREE  
SHOP**

ΟΛΟΥΣ ΜΑΣ ΝΤΥΝΕΙ ΧΡΟΝΙΑ

ΣΚΟΥΦΑ 15, ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ. 3636.309

**FREE  
SHOP**

# ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

**ΜΑΡΚΟΣ ΒΑΜΒΑΚΑΡΗΣ - ΣΤΡΑΤΟΣ ΠΑΓΙΟΥΜΤΖΗΣ**

ΖΩΝΤΑΝΗ ΗΧΟΓΡΑΦΗΣΗ ΣΤΟΥ «ΒΡΑΝΑ»

ΤΗΝ ΑΝΟΙΞΗ ΤΟΥ 1961

(ΑΦΟΙ ΦΑΛΗΡΕΑ)

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΡΟΣ**

**ΤΟ ΜΑΓΙΚΟ ΒΙΟΛΙ**

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΠΑΤΗΣ**

ΠΕΙΡΑΙΩΤΙΚΗ ΡΕΜΠΕΤΙΚΗ ΚΟΜΠΑΝΙΑ

(ACBA)

**ΑΥΘΕΝΤΙΚΑ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΑ**

(ACBA)

**ΑΚΗΣ ΠΑΝΟΥ**

ΤΟ ΜΕΤΡΟ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ

(ΑΦΟΙ ΦΑΛΗΡΕΑ)

**ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ**

ΤΟ ΣΜΥΡΝΕΪΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ  
ΜΕΤΑ ΤΟ 1922.

(ΑΦΟΙ ΦΑΛΗΡΕΑ - ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΗΣ  
ΤΩΝ ΡΕΜΠΕΤΙΚΩΝ ΤΡΑΓΟΥΔΙΩΝ)

**ΑΡΓΥΡΗΣ ΜΠΑΚΙΡΤΖΗΣ**

ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΚΟΛΥΜΒΗΤΕΣ

---

**SPHINX - SPHINX**

(ACBA)

**SPHINX**

ΕΠΤΑ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

(ACBA)

**POP ELEVEN**

ΠΙΝΔΑΡΟΥ 38 και ΤΣΑΚΑΛΩΦ  
3601729 - 3630868

---



ΚΕΝΤΡΟ Γ. ΣΑΜΠΑΝΗ  
ΛΑ·Ι·ΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

ΔΗΜ. ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΗΣ - ΑΝΘΙΠΠΗ - Α.ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ  
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΟΡΟΥ - ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΛΑ·Ι·ΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ:

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| μπουζούκι:     | ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ |
| μπουζούκι:     | ΔΗΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ   |
| βιολί:         | ΑΛ. ΑΡΑΠΑΚΗΣ        |
| κλαρίνο:       | ΚΥΡ. ΚΩΣΤΟΥΛΑΣ      |
| ακκορντεόν:    | ΛΑΖ. ΚΟΥΛΑΞΙΖΗΣ     |
| κιθάρα:        | ΝΙΚ. ΣΑΜΠΑΤΖΙΩΤΗΣ   |
| κόντρα μπάσσο: | ΓΙΑΝΝΗΣ ΑΓΑΠΗΤΟΣ    |
| κρουστά:       | ΧΡ. ΤΣΟΛΑΚΙΔΗΣ      |

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ

Αγ. Λουκά 45 Πατήσια τηλ. 22.83.440 - 20.24.480